

ごあんない Report

おしらせ

文化振興財団嘱託職員募集
 図一般事務(スポーツ施設の管理運営等) 1人。勤務条件等詳細は下記へ
 図高卒以上で平成13年4月1日現在30歳未満の方。8月1日採用予定 図面接:7月18日(水)13時~ 図申込書類を7月13日までに文化振興財団総務部(市民センター内)へ。採用案内は文化振興財団総務部、スポーツ振興課(体育館・青少年センター内)にあります 図文化振興財団総務部(☎31-4995)

女性センター相談
 女性の相談員が相談に応じます。予約は相談専用電話(☎38-2023)へ。
 図 女性の悩み相談(夫婦・家族関係・心の悩み等。要予約) 暴力に関する相談(夫や親しい男性からの暴力に関する面接相談。来館できない理由がある場合は電話相談。要予約) 図 毎週月曜日13時~16時 毎月第1水曜日13時~16時(祝日の時は第2水曜日) 図 女性センター(☎38-2023)

コミュニティ課からのお知らせ
 図コミュニティ課(☎38-2007)
 【毎月第2火曜日は公正証書相談の日】
 図7月10日(火)13時~16時 図コミュニティ課相談室 図公正証書に関する相談【毎月第3水曜日は行政相談の日】
 図7月18日(水)13時~16時 図コミュニティ課内 図行政に関する意見・要望等

リサイクル教室
 図7月9日(月)13時30分~15時30分 図市役所分庁舎2階大会議室 図タオルを利用した「エプロンと鍋つかみ」図バスタオル(エプロン用)、浴用タオル(鍋つかみ用)、木綿糸、待ち針、縫い針、ヒモ用綿布(75cm×20cm) 図&図消費生活センター(☎38-2034)

豊園墓地出入口門扉の開閉時間について
 7月1日(日)から9月30日(日)の間、豊園出入口の車両用門扉の開閉時間を8時から17時までとします。
 図豊園事務所(☎22-5825)

上宮川文化センター/児童センターの催し
 図&図上宮川文化センター(☎22-9229 千659-0061 上宮川町10-5)
 【夏休み親子パソコン教室】
 A:「ホームページをつくろう」
 図7月14日(土)10時~12時、7月28日(土)9時30分~12時30分(全2回) 図小学1~6年生と保護者、6組12人(応募多数の場合は抽選) 図500円(教材費)
 B:「パソコンでTシャツをつくろう」

初めてのパソコン・インターネット講座
 日時 7月23日(月)、25日(水)、26日(木)、27日(金)、30日(月) 午前9時30分~午後4時
 会場 市民センター・217室
 内容 パソコンの基本操作、インターネットの利用など
 受講料 無料(要テキスト代2,000円)
 対象者 市内在住の50歳以下の男女で、再就職を希望し全日出席できるかた
 定員 20人(応募者多数の場合抽選)
 申し込み 往復はがきに、住所・氏名・年齢・電話番号を記入の上、7月13日(金)までに下記へ

女性センター
 ミニ展示
 坂本舜華てん刻展
 期間 7月2日~30日(土・日・祝日を除く)
 時間 午前9時~午後5時
 会場 女性センター

問い合わせ 女性センター ☎38-2023 (千659-0092 大原町2-6 ラ・モール芦屋2階)

ご協力をお願いします。
 図保健福祉部総務課(☎38-2040)
 身体障害者移動相談
 図7月27日(金)9時30分~ 図尼崎市立身体障害者福祉センター 図身体障害者手帳所持の肢体不自由者 図福祉課障害福祉係(☎38-2043)

シーサイドタウン南側水路の愛称募集
 ドラゴンポートレース会場、カヌーの練習などで親しまれている水路にふさわしい愛称を皆さまから募集します。応募作品については市民のかたも参画した選考委員会で選考し、9月1日号の広報あしやでお知らせします。
 はがきに 愛称 住所氏名 電話番号を記入の上、7月15日(消印有効)までに下記へ。
 図建設部南芦屋浜地区担当(千659-8501 精道町7-6 ☎38-2073)

図書館の催し
 図図書館(☎31-2301)
 【こどもおはなしの会・絵本の会】
 図7月7・14・21・28(土)14時~15時 図図書館・おはなしのへや、よみかきせのへや 図3歳~小学生中心
 【打出分室こどもおはなしの会】
 図7月14日(土)15時~15時30分 図打出教育文化センター・和室 図4歳以上(保護者参加可)
 【金曜シネサロン】
 図&図7月6日「異人たちの夏」/13日「ジョーズ」/27日「ターミネーター」(いずれも金曜日)13時30分~ 図図書館・集会室

谷崎潤一郎作品朗読会
 図7月5日(木)13時30分~15時 図谷崎潤一郎記念館 図『細雪』 図朗読グループRST 図入館料300円 図谷崎潤一郎記念館(☎23-5852)
 芦屋病院院内コンサ-ト
 図7月25日(水)17時~18時 図芦屋病院外来棟5階ホール 図「うたごえ喫茶~黄色いピアノ」 図桜井滋子ほか 図芦屋病院総務課管理係(☎31-2156)

芦屋公園テニスクール
 図7月19日(木)から毎週木曜日(10回)9時30分~11時 図芦屋公園テニスコート 図初級~初中級 図15,000円 図先着約20人(1クラス10人程度) 図&図都市整備公社芦屋公園テニスコート受付担当(☎34-8886)

社会福祉協議会の催し
 図社会福祉協議会(☎32-7530)
 【高齢者こころの相談・健康相談】
 図7月11日(水)、19日(木)14時~16時 図福祉会館
 【お茶のみ友達相談】
 図7月21日(土)9時30分~11時30分 図福祉会館 図男性60歳、女性55歳以上の独身のかた
 【第83回高齢者「会食懇談会」】
 図7月26日(木)12時 図老人福祉会館 図市内70歳以上のかた、40人(先着順) 図500円 図7月11日(水)から

夏休み親子創作工房
 オリジナルの印を彫る
 日時 7月24日(火)午後1時~4時
 会場 女性センター
 定員 小・中学生の親子10組(小学4年生以上は子どものみも可。申し込み多数の場合は抽選)
 参加費 親子1,000円、子どものみ700円
 講師 坂本舜華さん(清友豪會主宰)
 申し込み 往復はがきに、住所・氏名(親子の場合は両方)・学年・電話番号を明記の上、7月16日までに下記へ

【子どもお楽しみ会】
 図7月9日(月)14時30分~16時 図市民センター・幼児室 図ボランティア「芦子」による紙芝居、歌、ゲームなど 図幼児、小学校低学年と保護者

国際交流協会の催し
 図国際交流協会(☎34-6340)
 【フランスの歌をうたいましょう】
 図7月6日(金)14時45分~16時 図A C A 図阪田宿命氏
 【作って食べよう世界の料理~イタリア編】
 図7月14日(土)10時~14時 図市民センター料理室 図会員1,500円、非会員1,800円(当日キャンセルの場合は材料費1,500円を頂きます) 図23人(要予約、男性歓迎) 図エプロン、食器用フキン
 【A C Aセミナー~スリ・ランカってどんな国?】
 図7月14日(土)14時~15時30分 図A C A 図クマラ・ディサナヤケ氏(神戸大学大学院農学研究科院生)

花と緑の講習会開催のお知らせ
 図都市整備公社みどりの課(☎38-2103)
 *受講者全員に花苗をプレゼント
 【高温期の植物管理講習会】
 図7月11日(水)13時30分~15時30分 図緑の相談所 図緑の相談員 図先着18人
 図7月9日(月)までに上記へ
 【夏に元気な花の寄せ植え講習会】
 図7月16日(月)13時30分~15時30分 図緑の相談所 図緑の相談員 図2,500円 図先着18人 図7月9日(月)までに上記へ
 【子供もできる!ハイドロカルチャー・サンドアート講習会】
 色の砂を使ってガラスの容器に絵を描きながら植物を植えます。
 図7月27日(金)13時30分~15時30分 図緑の相談所 図緑の相談員 図2,000円 図先着18人 図7月19日(木)までに上記へ

体育館・青少年センター競技場開放日
 図7月14日(土)10時~17時(1時間単位) 図市内の青少年、保護者 図卓球、バドミントン 図体育館・青少年センター(☎31-8228)

寄付
 5/10~6/7までの受入順(敬称略)
 財政課取り扱い分
 5千円、匿名 3千円、匿名 1千500円、匿名 1千円、匿名 1千500円、匿名
 課税課取り扱い分
 2千円、匿名 3千円、匿名
 保健福祉部総務課取り扱い分
 【社会福祉のために】
 手づくりぞうきん(100枚)、大阪ガス株式会社兵庫事業本部 30万円、国際ゾンタ京都 ソンタクラブ 公園緑地課取り扱い分
 【緑化のために】
 100万円、新井元之助
 社会福祉協議会取り扱い分
 5千円、村尾捨吉 1千円、匿名
 ラポルテ市民サービスコーナー(☎31-3130)は、ラポルテ本館休館日のため、7月19日(木)は休業します。

高齢者のつどい
 ~演芸フェスティバル~
 日時 7月21日(土) 午後1時30分~午後4時30分
 会場 ルナ・ホール
 内容 コーラス、民謡、謡曲、演劇、国際交流として李高麗さんの独唱、世代間交流として県立芦屋南高等学校生の琴演奏
 問い合わせ 環境施設課 ☎38-2044

警察官に感謝状を贈呈
 問い合わせ 秘書課 ☎38-2000
 私たちが安心して暮らせる明るいまちづくりのために、市民生活の安全や市内の治安維持などに功績のあった警察官に対し7月11日(水)「社会を明るくする運動」市民の集いにおいて、北村市長から感謝状を贈呈します。



宮本 忠廣氏 地域課 地域第2係主任 悪質な犯罪検挙や交通事故抑止活動に努めるなど、安全で安心な住みがいまちづくりに貢献。
 川口 英二氏 刑事課 知能犯係主任 暴力団組員の逮捕、重要知能犯の検挙など、明るい地域社会づくりに貢献。
 渡邊 健二氏 交通課 交通総務係主任 免許事務、車庫証明交付事務など市民生活に密接した窓口業務を正確かつ迅速に処理され業務推進に貢献。

重度障害者特別給付金・無年金外国籍高齢者等福祉給付金 4月分から支給額を増額します

	改正前	改正後
無年金外国籍高齢者等福祉給付金	(月額15,000円) 180,000円	(月額20,000円) 240,000円
重度障害者特別給付金	(月額35,000円) 420,000円	(月額45,000円) 540,000円

現在受給中のかたへ
 すでに受給されているかたには、更新用の申請書を送付しています。まだ提出されていないかたは、至急提出してください。

<芦屋市重度障害者特別給付金>
 対象...1・2級の身体障害者手帳、A判定の療育手帳または1級の精神障害者保健福祉手帳を持つ20歳以上の次のいずれかに該当するかた。
 昭和57年(1982年)1月1日以前に20歳であった外国籍のかたで当時すでに障害が発生していたかた
 年金受給中に障害が軽くなり受給対象から外れたがその後障害が重くなったかた
 昭和61年(1986年)4月1日前の海外滞在中に障害発生原因の初診日があるかた
 ただし、次のかたは支給の対象にはなりません
 公的年金等(年額54万円以上)の受給者
 無年金外国籍高齢者等福祉給付金の受給者
 生活保護の受給者
 前年の所得が制限額を超えるかた(所得制限についてはお問い合わせ下さい)

問い合わせ 福祉課障害福祉係 ☎38-2043

リサイクル家具・自転車等 展示会
 限りある資源の再利用とごみの減量化を図るため、家具、机、椅子、製品、自転車などを修理し再利用するリサイクル事業を行います。
 日時 7月2日~7月8日(7・8日の土・日も開催) 午前9時30分~正午・午後1時~4時30分
 会場 環境処理センター旧管理棟2階展示室(浜風町31-1)
 申し込みは市民に限ります。応募多数の場合は抽選。リサイクル品の修理等にかかる経費の一部(1万円以内)を支払っていただきます。
 駐車場はあります。本の交換会も行います。不要な本をご持参ください。
 問い合わせ 環境施設課 ☎32-5391

保険料段階	区分	一人あたり年間保険料
第1段階	生活保護受給者、高齢福祉年金受給者で市民税世帯非課税	12,780円
第2段階	世帯全員が市民税非課税	19,170円
第3段階	本人が市民税非課税	25,560円
第4段階	本人が市民税課税で合計所得金額(*)が250万円未満	31,950円
第5段階	本人が市民税課税で合計所得金額(*)が250万円以上	38,340円

*合計所得金額とは、収入から公的年金等控除、給与所得控除、必要経費などを差し引いたもので、配偶者控除や基礎控除などの各種所得控除後の金額ではありません。
 保険料の減免を受ける場合は、保険料の減免を受けられる場合があります。
 また、市民税世帯非課税で高齢福祉年金受給者もしくは著しく生活が困難しているかたも保険料の減免を受けられる場合があります。
 納期限の七日前までに介護保険課へご相談ください。

平成13年度介護保険料の決定通知書をお送りします
 介護保険料は本人やご家族の所得等に応じて左上の表のいずれかに決定されます。
 介護保険料は本人やご家族の所得等に応じて左上の表のいずれかに決定されます。

保険料段階	1期	2期	3期	4~8期
第1段階	1,980	900	900	1,800
第2段階	2,370	1,400	1,400	2,800
第3段階	2,760	1,900	1,900	3,800
第4段階	3,150	2,400	2,400	4,800
第5段階	3,540	2,900	2,900	5,800

平成13年度特別徴収の期別保険料額
 単位:円

保険料段階	4・6・8月	10月	12月	2月
第1段階	1,400	2,980	2,800	2,800
第2段階	2,100	4,470	4,200	4,200
第3段階	2,800	5,960	5,600	5,600
第4段階	3,500	7,250	7,100	7,100
第5段階	4,200	8,740	8,500	8,500

特別徴収...年金天引きのかた
 四月に仮徴収の通知書をお送りしましたが、今年十三年度の住民税課税状況等把握した上での決定通知書をお送りします。
 *十二年度と比べて保険料段階が変わっているかたは上記の期別保険料額とは異なる場合があります。
 口座振替による納付される場合は、各納期限の日にご指定の口座より引き落とします。お申し込みから実際に引き落とされるまで約一か月かかります。口座振替開始通知が、お手元に届くまでは納付書で納めてください。申込書は郵便局、市内各金融機関にあります。

参議院議員選挙
 投票方法が変わりました
 参議院の選挙権は、三年ごとに半数が改選され、選挙区選挙と比例代表選挙の二方式で別々に議員を選出します。
 今回の選挙から、比例代表選挙の投票方法が変わります。二枚までは、あらかじめ政党内で候補者の当選順位を決めておく拘束名簿式で、有権者は政党名を記載して投票しました。これに対し、新たに導入された非拘束名簿式は、政党の側では当選順位を決めず、有権者が候補者名または政党名どちらかを記載して投票する方式です。このため、有権者は当選させたい候補者を選ぶことができます。
 当選人の決め方は、各政党の全国での総得票数に応じて議席を比例配分し、得票数の多い候補者の順に当選人を決めます。
 ○投票方法
 ・選挙区選挙:候補者名を記載し兵庫県の選挙区の定数は四人、半数改選のため、今回の選挙で当選人は二人
 ・比例代表選挙:候補者名または政党名どちらかを記載し比例代表の定数は全国で九十六人、半数改選のため、今回の選挙で当選人は四十八人
 問い合わせ 選挙管理委員会 ☎2100

介護保険料の決定通知書を送ります
 介護保険料は本人やご家族の所得等に応じて左上の表のいずれかに決定されます。
 介護保険料は本人やご家族の所得等に応じて左上の表のいずれかに決定されます。

介護保険料の納めかた
 普通徴収...年金天引き以外のかた
 上記の年間保険料を七月から翌年二月までの八期にわたって納めていただきます。前年度中に六五歳になったり他市から転入されたかたで、平成十三年四月一日現在高齢・退職年金を受給されているかたは十月以降、特別徴収に切り替えとなる場合があります。

介護保険課 ☎2046
 問い合わせ

特別徴収...年金天引きのかた
 四月に仮徴収の通知書をお送りしましたが、今年十三年度の住民税課税状況等把握した上での決定通知書をお送りします。

特別徴収...年金天引きのかた
 四月に仮徴収の通知書をお送りしましたが、今年十三年度の住民税課税状況等把握した上での決定通知書をお送りします。



アダン

芦屋の昔
関西経済連合会相談役 新宮康男

芦屋の歴史をひもときます。と、山と平地と海が近接し、自然の恵みとして、の食料が豊富だったことは、今から約二千年前の会下山道跡などの存在から明らかです。芦屋という地名は、河口などの低湿地にある葦原に由来し、万葉集や伊勢物語、新古今和歌集などの物語や歌集に述べられています。在原平の父・阿保親王の御陵は翠ヶ丘にあります。近世になると、京と九州を結ぶ西国街道

や海上交通における要衝の地となりましたが、宿場はなく酒造業も発達しなかった。地域の姿は全体的につつましい農業地帯でした。美しい自然環境に恵まれた農業地帯の姿で明治時代を迎えたことがその後高級住宅地として繁栄する基盤となりました。

明治二十二年、明治憲法発布の年に芦屋、打出、三条、津知の四村が合併して、精道村が誕生しました。この「神戸」大阪の両都市は諸外国との通商・産業の据り地として、日本の近代化の要を担っていくようになった。この両都市の発達で、都市近郊の最適な居住地としての芦屋を浮かび上がらせていきます。交通インフラ整備の推移をみると、発展の経

過がよく分かります。

明治七年、阪神間に国鉄開通ノ明治三十八年、阪神鉄道本線開通ノ芦屋・打出の二駅開設ノ大正二年、国鉄芦屋駅開設ノ大正九年、阪急電鉄神戸線開通ノ芦屋川駅開設ノ昭和二年、阪神国道開通ノ三回にわたって掲載します。

阪急電車が開通する前年の大正八年の人口は九千人弱でしたが、十二年後の昭和六年には三万人を上回り、その急増ぶりが驚かれます。

私の両親が大阪から芦屋に引っ越したのも、このころの大正十一年でした。芦屋はもともと大阪の商家の邸宅地として開けていきましたが、母が体調を崩したため、空気が良く健康的で、仕事や学校に通うにも便利な芦屋に引っ越してきました。以

母は健康を回復し、私は大正十五年に芦屋で生まれ、以来七十五年間住んでいます。

(この文章は、三月三日ルナホールで開催された芦屋国際文化住宅都市建設法施行五十周年記念事業「記念講演会・市民コンサート」での講演の抄録です。三回にわたって掲載します。)

新宮康男(しんこう やすお氏)
昭和二十三年
東京大学卒業後、
住友金属工業株式会社に入社
社長、会長の後、
現在、関西国際空港株式会社社長、
関西経済連合会相談役等の要職にある。

ホールワークショップ[むすんでひらいて]

紙を、圧縮する、たたむ、丸める、ねじる。そして、開く、のはず、膨らみます。立体と平面の空間を横断しながら絵を作っていきます。

日時 7月21日(土)、22日(日)、28日(土)、8月5日(日)
いずれも午後1時～4時(当日直接会場へ)

対象 年齢性別一切不問
費用 観覧券と材料費1回100円
会場 美術博物館ホール
作品は会期中ホールに展示します

夜間(17:00～9:00)水道修理事当番表【7月】

店名	TEL	当番日
東山商会	31-1882	1, 11, 21, 31
中央水道工務所	22-3552	2, 12, 22
原田商会	22-0706	3, 13, 23
越前商会	22-3708	4, 7, 24
(有)大坂商会	32-6302	5, 15, 25
伸興設備(有)	22-0379	6, 16, 26
西岡設備工業所	22-6900	14, 17, 27
前忠工業(株)	31-8548	8, 18, 28
(株)みなと設備	0798-347941	9, 19, 29
(有)神明商会	22-3565	10, 20, 30

水道の修理は「芦屋市指定水道工事事業者」へ
平日の昼間は水道部へお尋ねください。
土・日・祝日は市役所へお尋ねください。
夜間の修理は右の業者が待っています

問い合わせ 水道部工務課維持係 ☎38-2083

平成14年度採用 市職員を募集します

市職員を次のとおり募集します。受験を希望される方は、本市所定の受験申込書・受験票等の必要書類をそろえて申し込んでください。

採用案内は、七月二日より市役所本庁舎北・南館受付および南館二階総務部人事課で配布します。郵便で請求される場合は、必ず一四、円切手を貼付した返信用封筒(角2号)を同封してください。郵便による受験申し込みは、受付期間中に着くように人事課あてに送付してください。

受付期間 七月二日～十六日
午前九時～午後五時十五分
(土・日曜日を除く)

試験日 八月五日(日)
試験会場 県立芦屋高等学校(宮川町6-3)

採用予定日 平成十四年四月二日
職種・募集人員 (内は受験資格)

- 【一般事務職・七人(大学卒)】
- 【一般技術職 土木・二人】
- 【一般技術職 機械・一人】
- 【一般技術職 建築・一人】

(一般技術職はいずれも、大学卒、短大卒または高等専門学校等卒)

問合わせ 人事課 ☎2019
〒659 8501 精道町7-6

受験資格
昭和五十一年四月二日以降出生で、学校教育法による四年制大学を卒業、または平成十四年三月までに卒業見込みのかた。
* 次の要件を満たす身体障害者のかたも受験ができます。
自力により通勤ができ、介護者なしに職務の遂行が可能なかた
活字印刷文による出題に対応できるかた

美術博物館の催し

観覧料 一般五(四)円、大高生四(三)円、中学生以下無料(内は千人以上の団体料金25)

特別展
～美術館の夏休み～セザール
フランスの彫刻家セザールによる、自動車を圧縮した作品12点を紹介。自動車のボディカラーに仕上げられた作品は、日常には見えてこない現代社会の裏側を再生し、美しさと存在感を見せつけます。

日程 7月14日～9月2日
会場 美術博物館 第1展示室

同時開催
常設展 美術のかたち。1
展示室をオープンスペース化し、美術の魅力や不思議に触れる来館者とのワークショップを学芸員が随時行います。美術館における教育普及活動の新しい可能性、ひいては「美術」というものを捉える大切なポイントを探ります。

日程 7月14日～9月2日
会場 美術博物館 第2展示室

歴史企画展 浮世絵美人画展
市内在住の片岡昌子氏から寄託を受けた、故片岡長四郎氏(義父)収集の浮世絵関係資料の中から、約300点を数える美人画コレクションの一部を展示します。

日程 7月14日～29日
会場 美術博物館 歴史資料展示室

浮世絵木版画体験学習教室

[歌麿を摺る]

木版画の摺の講義と実技。実際に摺を行います。(現物は持ち帰れます)

日時・内容
7月26日(木)午後1時30分～4時
「浮世絵美人画の摺りの工程講義」
7月27日(金)午前10時～午後4時
「歌麿を摺る・体験教室」(昼休憩あり)

会場 美術博物館講義室
講師 竹中健司氏(京都木版画工芸組合)
定員 20人(成人に限ります)
費用 3,000円
申し込み 往復はがきに住所・氏名・電話番号・年齢、「木版画教室希望」と記入の上、7月10日(火)＜必着＞までに美術博物館へ
受講料で7月29日(日)まで「浮世絵美人画」ほか開催中の展覧会をご観覧いただけます。

子供造形教室

[しろいろくろいろ]

支持体である紙の質が劇的に変わってしまう絵を作ります。

日時 8月1日(水)、3日(金)、4日(土)
いずれも午後1時30分～4時

会場 常設展「美術のかたち。1」展示室内
定員 各20人(市内の小中学生)
費用 500円(材料費)
申し込み 往復はがきに住所・氏名・電話番号・学校名・学年、「しろいろくろいろ」と記入の上、7月10日(火)＜必着＞までに美術博物館へ

第51回“社会を明るくする運動”市民の集い

“社会を明るくする運動”は、「ふれあいと対話が築く 明るい社会」をテーマに、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。

本市も芦屋市実施委員会を組織し「市民の集い」を開催します。

日時 7月11日(水)午後1時30分～4時(開場 1時)
会場 ルナ・ホール
内容 ・県警音楽隊の演奏
・講演「不良少女とよばれて」講師 原 笠子氏(元女子プロレスラー)
・(女人舞楽「原生会」主宰者) など

手話通訳・要約筆記・託児があります。(託児は2歳以上が対象。要予約)

問合わせ 保健福祉部総務課地域福祉係 ☎38-2113

保健と環境

芦屋健康福祉事務所 ☎32-0707
環境サービス課 ☎22-2155

芦屋病院 ☎31-2156
保健センター ☎31-1586

日曜・祝日救急当番医

内科・小児科 9:00～17:00
休日応急診療所 ☎21-2782
(芦屋市医師会医療センター内、公光町5-13 1階)

歯科 9:00～12:00
芦屋市歯科医師会 ☎23-6471
渡辺矯正小児歯科 ☎31-5939
明石歯科医院 ☎31-1560
小野歯科浜風診療所 ☎23-6474
池沢歯科医院 ☎32-1780
いけだ歯科 ☎35-4182
石原歯科医院 ☎31-1388
稲垣歯科医院 ☎22-2870

夜間在宅輪番

*金曜日20時～23時は下記のとおり。()内は診療科目
7/6 大森医院(内) ☎32-3997
7/13 吉備医院(外、内) ☎32-2855
7/27 芦屋橋本クリニック(内、透) ☎21-3131
8/3 鈴木医院(小) ☎34-0766

*金曜日23時～翌日7時、金曜日以外の20時～翌日7時は南芦屋浜病院(☎22-4040)

耳鼻咽喉科・眼科の急病診療
診療日…日曜・祝日、9時～16時
場所…尼崎医療センター
(尼崎市水堂町3-15-20 ☎06-6436-8701)

大型ごみの収集日

灯油缶より大きいものを目安にしてください。自転車を出す場合には、必ず「不用品」と張り紙をしてください。ステーション付近にはごみ以外は置かないでください。

町名・地域	7月	8月
山芦屋・西山・西芦屋	23	30
朝日ヶ丘(2-4, 3-5, 4-5, 6-7を除く)	3	31
伊勢・竹園・浜芦屋・松浜	4	1
月若・三条・平田・奥池・奥池南	5	2
茶屋之・大槻・公光・薬平・上宮川	6	3
宮塚・平田北	7	4
橋・春日	9	6
六薩荘・岩園	10	7
船戸・松ノ内・清水・前田	11	8
山手・奥山・三条南	12	9
東山・東芦屋	13	10
打出小橋・若宮・打出	14	11
大東・奥川	16	13
翠ヶ丘	17	14
南宮・西蔵	18	15
大原・親玉塚	19	16
朝日ヶ丘(2-4, 3-5, 4-5, 6-7)	20	17
津知・川西・精道・宮川	21	18
浜	23	20
高浜1～4	24	21
高浜5～10	24	21
若葉1～3・緑	25	22
若葉4～7	26	23
浜風・新浜・陽光	27	24
潮見	28	25

「下水」の水質検査結果

下水処理場☎32-1291

項目	試験日	5月16日(水)	6月6日(水)	活性汚泥法処理による基準
天候		晴れ	雨	
気温(℃)		20.0	21.8	
検水名	流入水	処理水	流入水	処理水
水温(℃)	23.0	23.0	22.0	23.8
P	7.3	6.8	7.5	6.9
S S(mg/l)	164	2	68	1
B O D(mg/l)	138	10	47	10
大腸菌群数(個/ml)	78,000	3	91,000	3
備考	前日晴れ	前日雨	前日雨	前日晴れ

用語の説明【P】水素イオン濃度。酸性を示し7が中性。7より大きいほどアルカリ性が、小さいほど酸性が高い【S】不溶性の固形物。水質汚染の原因になる【BOD】生物化学的酸素要求量。数値が高いほど有機物が多い。

芦屋病院健康教室

第7回 テーマ「肺癌とたばこ」
「たばこと肺癌の関係」 園田隆診療局次長
「肺癌の細胞診検査」 札辻寛臨床検査科技師長補佐
「肺癌の治療」 田中靖士外科副院長
「ニコチンパッチ」 平野泰健康薬剤科長補佐

日時 7月18日(水)午後1時30分～3時
会場 芦屋病院外来棟5階外科側(東側)ロビ-
問合わせ 芦屋病院総務課管理係

糖尿病教室
日時 7月12日(木)午後1時30分～3時
(今日は木曜日の開催となっています)
会場 芦屋病院南病棟1階講義室
テーマ 「おそろかにしていませんか? 足元の手入れを」
谷垣武彦大阪労災病院皮膚科部長
問合わせ 芦屋病院栄養科

老人健康診査のお知らせ

期間 7月2日～10月31日
会場 対象者に送付の「お知らせ」に掲載
対象 65歳以上のかた(社会保険本人は除く)
費用 基本健康診査400円、大腸がん検診800円
肺がん検診は無料(かく痰検査900円)
70歳以上のかたはいずれも無料
その他 治療希望者は健康保険証、老人医療証が必要とする。(治療費は別途有料です)

問合わせ 保健センター

幼児の食事とおやつ教室
日時 7月13日(金)午前10時～11時30分
会場 保健センター
対象 2～3歳児とその保護者
内容 「暑さに負けない夏の上手な過ごし方と食

保健センター

☎31-1586 阪神芦屋駅から北へ200m 市民健診、各種がん検診は70歳以上無料(要認印)

内容	日時	対象・経費・その他
ツベルクリン反応検査 ツ反判定・BCG接種	2日・4日 13:30～14:30	3カ月～4歳未満(母子健康手帳・申し込み書・体温計持参(無料))
妊婦お産の相談(予約制)	16日13:30～16:00	助産婦による相談(無料)
新生児訪問指導	随時	出生連絡票返送者
育児相談	16日9:30～11:00	主に乳児、母子健康手帳持参 身体計測子育て相談(無料)
なかよし育児教室(予約制)	23日 9:45～11:30	6～7カ月児 母子健康手帳持参(無料)
4カ月児健康診査	11・25日 13:00～14:00 場所 芦屋健康福祉事務所	H13.3.1～15生まれ H13.3.16～31生まれ (無料)
1歳児健康診査	委託医療機関で実施	H12.7月生まれ(無料)
1歳6カ月児健康診査	19日13:00～14:00 場所 保健センター	H12.1月生まれ(無料)
3歳児健康診査	5日13:00～14:00 場所 芦屋健康福祉事務所	H10.3月生まれ(無料)
アレルギー相談(予約制)	9日9:30～10:30	アレルギー性皮膚炎等の相談
アレルギー健診(予約制)	26日13:30～14:30	小児を対象に医師による健診
歯の無料相談と健診	18日13:00～14:30	歯科医師会館(無料)

芦屋健康福祉事務所(芦屋保健所)

☎32-0707 国道2号線平橋東へ150m

内容	日時	対象・経費・その他
3歳児心身の健康相談	10日・17日 9:00～10:00	満3歳児 しつけ子育て相談
子ども心の相談(予約制)	10日 13:30～14:30	ことばの遅れ、しつけ 相談(児童精神科専門医)
療育相談(予約制)	9日 13:30～14:30	子どもの発達について、 専門医による相談
検査(赤痢、O157等)水質検査	毎週月・火・水曜日 9:00～12:00	有料。特殊項目水質検査などは第1・3月曜日
一般健康相談事業所 検診(予約制)	6日 13:00～14:00	有料。入学・就職等の診断書作成・診察・尿・血液検査・X線・心電図・HIV検査

事について(試食があります。)

定員 30人、予約制
問合わせ 保健センター

プレ親教室～前期8月コース～
日時 8月7日(火)午後1時30分～3時30分
および「マタニティエクササイズ」「健康な妊娠生活のために(運動のできる服装で)」
8月21日(火)午後0時45分～3時
「歯科検診と歯の健康相談」
8月29日(水)午前9時30分～正午
「妊娠中の食事～貧血予防のヘルシーメニュー(調理実習)～」

会場 保健センター、市民センター別館2階料理室
持ち物 母子健康手帳
費用 1,000円(テキスト、材料費)
定員 25人。電話、FAX(31-1018)、窓口にて予約を受け付けます。
問合わせ 保健センター

C型肝炎検査受診のお知らせ

C型肝炎(HCV)は、自覚症状がないことが多く、感染に気づかないまま、慢性肝炎になり肝硬変や肝がんに移行するおそれもあります。感染を早期に発見して適切に治療する必要があります。このたび、兵庫県ではC型肝炎検査を次のとおり実施することになりました。

日時 第1、第3の金曜日(祝祭日は除く)
会場 芦屋健康福祉事務所(芦屋保健所)
費用 1,610円(エイズ検査と同時にすれば、10月末日まで無料)
申し込み 電話で予約してください
問合わせ 芦屋健康福祉事務所

7/1▶8/5 健康カレンダー

内容	日時	対象・経費・その他
在宅ねたきり予防 訪問指導	随時、 保健センターにお申し込みください	在宅で40歳以上の療養者(無料)
在宅ねたきり者 歯科訪問指導		在宅で60歳以上のねたきり、準ずるかた(無料)
市民健診 (肺がん検診40歳以上)	6・10・8/3日 9:30～10:30 (血液検査前 4時間絶食)	16歳以上 胸部X線・血圧・検尿(無料)M40歳以上 前記の他 心電図・血液検査(400円)・歯科検診 妊婦 血液検査(予約制)
貧血検査		16歳以上(130円)
健康チェック(予約制)	9月分予約受付中 9:15～	35歳以上(成人病予防11項目5500円)
骨粗しょう症健診(予約制)	24日 9:30～10:30	20歳以上(1000円)超音波法
栄養相談(予約制)	24日 9:30～11:00	小児から高齢者まで生活習慣病(無料)
健康相談(予約制)	10・17・24日 13:00～15:00	成人を対象に医師による相談(無料)
胃がん検診(予約制)	2・5・12・19・23・30 8/2日 9:15～10:30	35歳以上(1000円)
子宮頸部がん検診 乳がん検診	随時(医療機関で診療時間内の午前中)	30歳以上。子宮がん(1000円)乳がん(400円)
大腸がん検診	受付随時。提出日 3・10・17・24・31日午前中	40歳以上(800円)採便容器を渡し、とり方の説明

モンテペロ市との 姉妹都市提携40周年を迎えて

問い合わせ 国際文化課 ☎38-2008

今年、芦屋国際文化住宅都市建設法が行われて五十周年であり、アメリカ合衆国カリフォルニア州モンテペロ市との姉妹都市提携四十周年の節目を迎えます。

モンテペロ市ってどんなところ？

モンテペロ市(1994年)	芦屋市(2001年6月)
人口 61,000人	86,860人
世帯数 19,193世帯	37,292世帯
面積 21.23km ²	18.57km ²
市花 パラ(ハーツ・デザイナー)	コバノミツバツツジ

人種	構成
ラテン系	67.7%
ヨーロッパ系	16.8%
アジア系	14.4%
インディアン系(アフリカン・アメリカン)	0.8%
その他	0.3%

がものと思えます。この機会に、モンテペロ市の概要などを紹介します。



上: アシヤパーク 右: モンテペロ・パラ

それぞれに記念公園を整備

モンテペロ市では、提携五周年に「アシヤパーク」の整備に着工し、昭和四十七年に完成しました。本年度、

モンテペロ市庁舎内に「アシヤガーデン」の整備を計画しています。

芦屋市では、昭和四十八年、岩ヶ平公園内に「モンテペロ・パラ」を整備しました。モンテペロ市から送られたモンテペロ市の市花「ハーツ・デザイナー」などが、毎年美しく咲き誇っています。「友好の鐘」、「友好の木」もあり、市民の憩いの場となっています。

5年ごとに友好訪問団の相互訪問

両市は五年ごとに市民の相互訪問を行い、人的な交流を行ってまいりました。今年、姉妹都市提携四十周年記念で四月十六日から二十九人が

モンテペロ市を訪問し、市からは山内助役、市議から中村議長が参加しました。市役所、警察署、消防署の表敬訪問ではモンテペロ市長をはじめ多くの



モンテペロ市の議場に於いて(左より、中村議長、モンテペロ市長、山内助役)

交換学生事業は今年で37回目を迎えます

昭和三十九年から、学生一人が約一カ月間、互いの市をホームステイして、異文化を体験するプログラムを実施しています。交換学生は、およそ五百五十人、ホストファミリーは延べ千二百家庭にもなっています。今年、芦屋市から天羽淑恵さんと東田萌さん、モンテペロ市からは、シェリー・グラスマンさんとパブロ・ルービンスタインさんが交換学生として選ばれました。

モンテペロ市からの交換学生をご紹介します

シェリー・グラスマンさん (十八歳 高校生)

趣味 水泳、歌、演奏、バスケ、トランプ、音楽鑑賞、映画鑑賞

パブロ・ルービンスタインさん (十六歳 高校生)

趣味 読書、音楽、テニスコート、音楽鑑賞、映画鑑賞

モンテペロ市を訪問して

原田文雄氏(訪問団団長)



五年ごとの市民記念訪問団が今年も四十周年に当たり、芦屋市からも山内助役、中村市議会議長の参加を得て、総勢二十九人で四月十七日にモンテペロ市を訪問しました。市庁舎、警察署、消防署を表敬訪問しました。芦屋市から寄贈したジャンブルなどの玩具も子どもたちに利用されておりました。

タ刻からは盛大な歓迎パーティーが催され、女性市長のマリ・アン・ソーセードさん、姉妹都市協会会長が主催した歓迎パーティーを行いました。タ刻からは盛大な歓迎パーティーが催され、女性市長のマリ・アン・ソーセードさん、姉妹都市協会会長が主催した歓迎パーティーを行いました。

わが青春のハイライト

稲継亜早子氏(第1回交換学生)



到着機のタラップの下で、モンテペロ市側の方がたがたやエドトム(交換学生)の出迎えを受けるわたし。頭上を行き交う異国の言葉。バラの花束の赤いリボンが、乾いた風になびく。一九六四年の夏でした。若木に囲まれた瀟洒な市役所のある、市名の通りの美しい町モンテペロ。ホストファミリーのメキシコ、イタリア、ア、欧州系の家族は皆陽気で、わたしたちや周りの人たちが上手です。多民族、多文化の国ゆ

えでしょうか。意思表示は、はっきりしていますが、「違い」を受け入れ、人として認め合い、共に誇らしく国旗に敬し、高らかに国歌を歌います。その心を、ひとつにすると熱意は羨ましい位です。戦後二十年ならず、まだわだかまりを拭い去れない人もあり、ホスト・ファミリーの「戦争は終わったね」の一言に、両市と協会の、交流活動への思い入れを感じた事でした。笑顔と握手と少し照れくさいハグを浴びるよう受け、心通わすことの幸せに目覚めました。そして、日の丸の旗の美しさも知りました。今もなお、初々しい交換学生さんや、増えてゆく同窓生にお会いすると感動と感謝が溢れます。この学生派遣が長く、長く続くよう共に願ったパートナーの亡き田中治子さんの思いも抱いて、微力ながら関わって続けられたいと思います。

留学生を囲む催しに参加しませんか

歓迎会 芦屋市・モンテペロ市の4人の交換学生を囲んで楽しいひとときをどうぞ。日時 7月16日(月) 午後6時~ 会場 市民センター401室 定員 50人 持ち物 1,000円程度の料理一品。市販品、飲物もOK

市内見学

シェリーさん、パブロさんと共に芦屋市内の施設をバスでまわります。日時 7月17日(火)午後1時に国際交流協会に集合 定員 10人

サヨナラパーティー

帰国するシェリーさん、パブロさんの送別会です。日時 8月7日(火) 午後6時~ 会場 国際交流協会 費用 一般2,000円 学生1,000円 定員 50人

いずれも申し込みは国際交流協会へ 問い合わせ 国際交流協会 ☎34-6340

広報あしや臨時号を発行しました

6月15日に広報あしや臨時号を防災対策課と下水道課から、6月18日には環境特集号を環境施設課から、新聞折り込みで配布しました。まだお持ちでないかたは、市役所受け付け、ラポルテ市民サービスコーナーおよび各集会所に置いてありますので、ご利用ください。

問い合わせ 防災対策課 ☎38-2093 下水道課 ☎38-2067 環境施設課 ☎32-5391

● 平 ● 和 ● の ● 催 ● し ●

問い合わせ 企画課 ☎38-2005

芦屋市、芦屋市教育委員会では、毎年平和施策の一環として各種の事業を実施しています。「平和の世紀」ともいわれる21世紀、2001年は平和元年といわれています。本年は、8月1日から15日まで戦前から戦後にかけての生活を写真パネルや生活用品などで展示し、映画や当時の生活を体験することにより、市民とともに平和の大切さを考えます。戦争の悲惨さを伝え、平和の大切さと戦争を二度繰り返さないことを願って、下記の事業を実施いたしますので、ぜひご参加ください。

「市民と考える平和展」

8月1日~15日 芦屋市民センター 常設展示場 戦前から戦後にかけての生活の様子を写真パネルなどで紹介。終戦後から数年にわたるシベリアでの捕虜収容所の状況や舞踏での引揚げ当時の資料の展示。子どもの描いた平和ポスター。市民から募集した作品の展示。芦屋の子どもの描いた平和ポスター。当時の生活用品。戦前から戦後の写真と平和メッセージビデオの上映。体験コーナー。一升瓶を使っての精米(玄米から精米)。石臼で挽く「きな粉」作り。

企画課 ☎38-2005 公民館 ☎35-0700

戦時中の食文化の体験実習と試食会

8月4日(土)午前11時~午後1時 市民センター 料理室 すいとん、さつま芋ごはん、青菜の蒸しパンなどを作って試食。芦屋料理同好会、管理栄養士・名村靖子氏。500円(当日持参) 28人 電話で公民館へ(先着順) 公民館 ☎35-0700

文化講演会「戦時中の芦屋」

8月3日(金)午前10時~11時30分 市民センター 講義室 元市美術博物館副館長・岩本昌三氏 公民館へ(先着順) 公民館 ☎35-0700

アニメ映画上映会「マヤの一生」

8月8日(水) 午前10時~11時15分 午後1時30分~2時45分 市民センター 音楽室 先着150人 飼い犬マヤと少年次郎との愛情と絆をとおして、愛と平和、そして命の大切さを語りかけてくれる物語。直接会場へ 公民館 ☎38-2055



夏休み子ども映画会「象のいない動物園」

8月2日(木) 午前10時30分~11時50分 午後2時~3時20分 上宮川文化センター 3階ホール 戦争中の上野動物園の象を描いたアニメーション。直接会場へ 児童センター ☎22-9229

開始時刻	放送時間	内容
00	7/1(6:00~)~7/14(23:30)	みてみて9(番組ガイド)
05	午前6:00~午後11:30	あしやNOW(*)
35		とびだせスタジオ
50		情報カフェ
55		文字放送
00	午前6:00~午後11:30	芦屋市民企画番組(*)
20		芦屋の人(*)
30		懐りっけり芦屋(*)
50		西宮ライブラリー
00		ニッポンみたま(30分番組)

放送時間 午前6:00~午後11:30 (上記の順に午前6時から2時間30分サイクルで7回繰り返して放送します) (*)印の番組はビデオの貸出可
広報チャンネルに関する問い合わせ 広報課 ☎38-2006
CATV加入に関する問い合わせ ケーブルネット神戸芦屋(J-COM神戸・芦屋) ☎0120-13-8160

9ch 広報番組ガイド

クリエイティブ21 身近に知ろうアジアの文化

料理教室 アジアの料理を作り、試食しながら講師と懇談しませんか。

チャンク体験教室 韓国打楽器チャンクの演奏を体験しよう。

日時 7月20日~22日午前10時~午後4時30分 会場 県立武庫高等学校大教室 定員 先着25人 費用 1,000円、高校生以下無料

申し込み はがき、電話、FAXのいずれかで、教室名(料理名)、住所、氏名、電話(FAX)番号、学生のかたは学校名を書いて下記へ。

問い合わせ 県立武庫高等学校 ☎22-0341 FAX31-5222(〒659-0063 宮川町6-3)

ボランティア国際年企画

お散歩付き添いボランティア養成講座

7/19(木)「ボランティアをする前に」~ボランティアについて考えてみよう~
7/26(木)「聞き上手になりましょう」~訪問・お散歩を楽しむために~
8/2(木)「車いすの取り扱い方」~お散歩を安全にするために~

時間 午後1時30分~3時30分 (1日だけの参加も可)

会場 市民センター218室 市民センター203室 市民センター217室 とも各20人

申し込み 社会福祉協議会へ

福祉施設をのぞいてみませんか 施設見学会

日時 7月24日(火)午後2時~

会場 三田谷治療教育院

定員 20人

申し込み 社会福祉協議会へ

問い合わせ 社会福祉協議会 ☎32-7530

水道まめ知識

Q「水道からきました」と言っても浄水場を売りに来られたが、市で検査されていますか?

A市の水道部が物品の販売や検査することはありません。各家庭を訪し、水道部から派遣されたよう「水質検査をさせていただきます」といって、残留塩素を測る試薬を使って不安をおり高額な浄水器を販売する業者がありますのでご注意ください。水道水は滅菌のため塩素が含まれていますので、水質検査をする塩素反応が出ます。

水道部の職員は身分証明書を携帯していますので、ご不審な時は、身分証明書の提示を求めてください。

阪神水道企業団からの水はすべて高度浄水処理されたものになり、臭いのないおいしい水になっています。水道部では水質基準に適合した水道水を皆さまのご家庭へお届けしています。

問い合わせ 水道部総務課 ☎2080